

ReCYCLE

MACHINE POUR LA COMPRESSION

ET L'ÉLIMINATION DES MATÉRIAUX

ROLLENVERDICHTER ZUR ENTSORGUNG

VON WERTSTOFFMATERIALEN

PRODUCTION PLANTS

ROBOPAC MACHINERY

Via Fabrizio da Montebello, 81 - 47892 Gualdicciolo - Repubblica di San Marino
T. (+378) 0549 910511 - robopac@robopac.com
www.robopac.com

ROBOPAC SYSTEMS

S.P. Marecchia, 59 - 47826 Villa Verucchio, Rimini - Italy
T. (+39) 0541 673411 - robopacsystems@robopac.com
www.robopacsystems.com

ROBOPAC PACKERS

Via Ca' Bianca, 1260 - 40024 Castel San Pietro Terme, Bologna - Italy
T. (+39) 0541 673411 - robopacpackers@robopac.com

Via J. Barozzi, 8 - Z.I. Corallo - 40053 Valsamoggia, Bologna - Italy
T. (+39) 051 960302 - robopacpackers@robopac.com
www.robopacpackers.com

ROBOPAC BRASIL

Rua Agnese Morbini, 380 - 95700 - 404 Bairro Pomarosa
Bento Gonçalves / RS - Brazil
T. (+55) 54 3455-7200 - robopacbrasil@robopacbrasil.com
www.robopacbrasil.com

TOPTIER

10315 SE Jennifer St, Portland, Oregon 97015 - USA
T. (+1) 503 353 7588 - sales@toptier.com
www.toptier.com

SUBSIDIARIES

ROBOPAC UK

Packaging Heights, Highfield Parc - Oakley - Bedford MK43 7TA - UK
T. +44 (0) 1234 825050 - sales@aetna.co.uk
www.aetnagroup.co.uk

ROBOPAC FRANCE

4, Avenue de l'Europe - 69150 Décines - France
T. +33 (0) 4 72 14 54 00 - commercial@aetnafr.aetnagroup.com
www.aetnagroup.com/fr

ROBOPAC DEUTSCHLAND

Withauweg, 5 - D-70439 Stuttgart - Germany
T. (+49) 711 80 67 09 - 0 - info@aetna-deutschland.de
www.aetnagroup.com/de

ROBOPAC U.S.A.

2150 Boggs Road, Building 200, Suite 200 - Duluth, GA 30096 USA
T. (+1) 678 473 7896 - (+1) toll free 866 713 7286
info@aetnagroupusa.com
www.robopac.com/US

ROBOPAC RUSSIA

129329 Moscow - Otradnaya str. 2B - building 7 office 1 - Russia
T. (+7) 495 6443355 - info@aetnagroupvostok.ru
www.aetnagroup.com/ru

ROBOPAC CHINA

Building 2, No. 877, Jin Liu Road, Jinshan industry district, 201506, Shanghai - China
T. (+86) 0 21 62665966 - infochina@aetnagroup.com
www.aetnagroup.com.cn

ROBOPAC IBERICA

P.I. Portal Mediterráneo, Calle Dauradors 23 - 12500 - Vinaròs, Castellón - Spain
T. (+34) 964 860 901 - info@aetnaiberica.es
www.robopaciberica.es



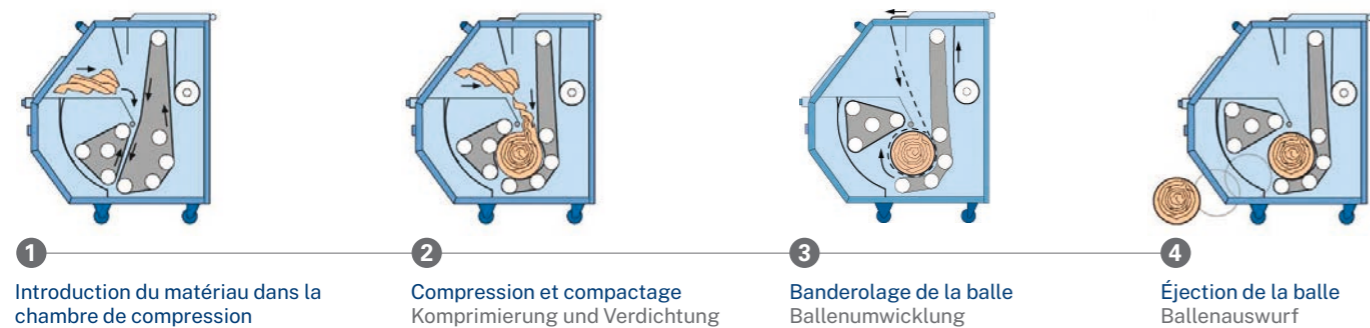
ReCYCLE

MACHINE POUR LA COMPRESSION ET L'ÉLIMINATION DES MATÉRIAUX ROLLENVERDICHTER ZUR ENTSORGUNG VON WERTSTOFFMATERIALEN



TABLEAU DE COMMANDE AVEC AFFICHEUR BEDIENFELD MIT ANZEIGE

- › Sélection du diamètre de la balle (petit - moyen - grand)
Auswahl Ballendurchmesser (klein - mittel - groß)
- › Sélection du mode de fonctionnement (mode manuel - mode automatique)
Auswahl Betriebsmodus (manueller Modus - automatischer Modus)
- › Coupe du film de banderolage (mode manuel uniquement)
Schnitt der Umwicklungsfolie (nur manueller Modus)
- › Démarrage/arrêt de la machine
Start/Stop der Maschine
- › Témoin lumineux : « volet d'éjection des balles ouvert »
Kontrollleuchte: „Klappe zum Auswurf des Ballens offen“
- › Mode inversion (fonctionnement du tapis convoyeur en sens inverse)
Umkehrmodus (Betrieb des Förderbands in umgekehrter Richtung)
- › Ouverture / fermeture du volet d'éjection des balles
Öffnung / Schließung der Klappe zum Auswurf des Ballens



1 Introduction du matériau dans la chambre de compression
Einführung des Materials in die Kompressionskammer

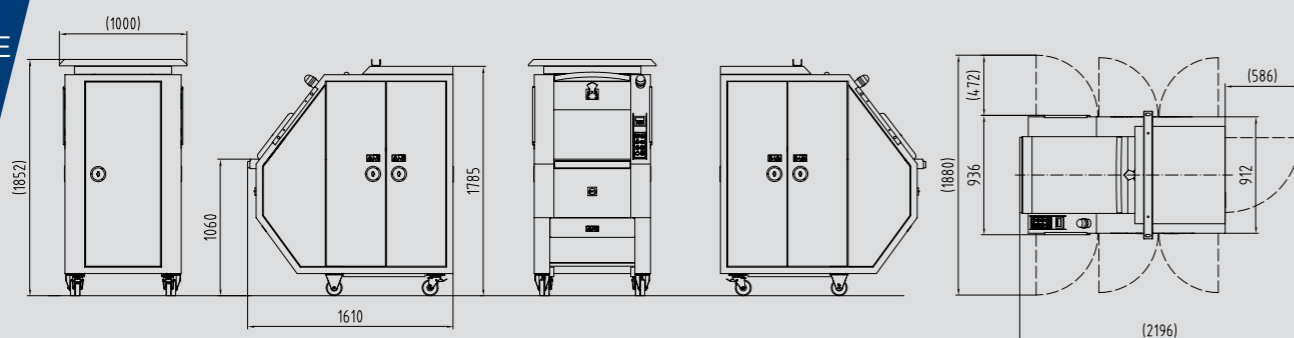
2 Compression et compactage
Komprimierung und Verdichtung

3 Banderolage de la balle
Ballenumwicklung

4 Éjection de la balle
Ballenauswurf



LAYOUT ReCYCLE [mm]



POURQUOI ReCYCLE? WAS SPRICHT FÜR ReCYCLE?

DURABILITÉ
NACHHALTIGKEIT

Grâce à la récupération de film qui serait autrement jeté
Dank der Folienrückgewinnung, die sonst weggeworfen werden würde

ÉCONOMIE CIRCULAIRE
KREISLAUFWIRTSCHAFT

Grâce à la possibilité de régénérer et de réutiliser le même matériau
Dank der Möglichkeit, dasselbe Material zurückzugewinnen und wiederzuverwenden

COMPACTE
PLATZSPAREND

La machine idéale pour votre point d'accumulation grâce à sa petite taille et à sa facilité de manipulation
Die richtige Maschine für Ihre Sammelstelle dank ihrer geringen Größe und einfachen Handhabung

FACILITÉ D'UTILISATION
BENUTZERFREUNDLICHKEIT

Grâce à l'afficheur indiquant clairement l'état de remplissage de la bobine
Dank des Displays mit klaren Angaben zum Füllstatus der Spule

PERFORMANCE
LEISTUNG

Grâce à la cadence élevée (jusqu'à 300 kg/h) et à la haute vitesse de capture (0,36 m/s)
Dank der hohen Produktionsleistung (bis 300 kg/h) und der hohen Erfassungsgeschwindigkeit (0,36 m/s)

CARACTÉRISTIQUES / EIGENSCHAFTEN		ReCYCLE
cadence / Produktionsleistung	kg/h	jusqu'à 300 / bis 300
diamètre balle / Ballendurchmesser	mm	jusqu'à 400 (réglable) / bis 400 (regulierbar)
longueur balle / Ballenlänge	mm	600
densité de pressage en fonction du matériau Materialabhängige Pressdichte	kg/ m ³	250-400
vitesse de capture / Erfassungsgeschwindigkeit	m/s	0,36
tension d'alimentation / Versorgungsspannung	V	400 V ± 10% (3 Ph + N + PE) 50 Hz
film liant / Bindefolie	µm	23
diamètre bobine de film / Durchmesser der Folienspule	mm	250
largeur bobine de film / Breite der Folienspule	mm	500-600
ficelage et éjection de la balle / Binden und Auswurf des Ballens		entièrement automatique / komplett automatisch
inversion manuelle de la bande / manuelle Bandumkehrung		manuelle / manuell
indication du diamètre de la balle / Angabe des Ballendurchmessers		afficheur LC / LC-Display
indication du niveau de remplissage / Angabe des Füllstandes		acoustique+optique / akustisch+optisch

Le contenu de ce catalogue a été soumis au contrôle avant l'impression. Robopac se réserve le droit de modifier à tout moment les caractéristiques techniques des produits et des accessoires décrits dans ce document. Die Inhalte dieses Katalogs wurden am Tag der Drucklegung überprüft. Robopac behält sich das Recht vor, die technischen Eigenschaften der in diesem Dokument aufgeführten Produkte und Zubehörteile jederzeit zu ändern.